



本處檔號 OUR REF.: () in L/M (406/2025) in AFCD 130-CPA-006-001-005-P001
來函檔號 YOUR REF.:
電話 TEL NO.: 2150 7163
圖文傳真 FAX.: 2317 0482

1 December 2025

Dear Sir/Madam,

**Provision of Cleansing Services to Tai Hang Tun Recreation Area in Clear Water Bay
Country Park
Tender Ref.: AFCD/CWB/03/26
Addendum No. 1**

We refer to the captioned tender notice dated 21 November 2025 and would like to inform you that the following amendments have been made to the Tender Document:

Sheet No.	Amendment
135	<u>Clause 25.2</u> (j) the Government reasonably believes that any Warranty is incorrect, inaccurate, incomplete or misleading; or (k) the Government reasonably believes that the Contractor has made a material misrepresentation (including submission of false statement or inaccurate information) during the tendering process of the Contract; or (l) <i>the Government considers that it is in the public interest to terminate the Contract.</i>

The relevant amendments on Sheet 135 of the Tender Document (with indication of “Addendum No.1” and the amendments are type in ***Bold and Italic*** for easy reference) are attached for your information and replacement. Please replace the relevant page by the revised one as attached.

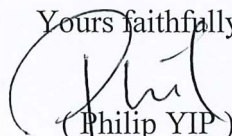
The above amendments shall form part of the Tender Document. Despite the above, all other terms and conditions of the Tender Document shall remain unchanged.

Interested parties are reminded to deposit their Tenders **before 12:00 noon (Hong Kong time) on 5 January 2026**. A late Tender, including a tender posted prior to, but received after the closing date, will not be considered.

If you have already submitted your Tenders and wish to make changes to them, you should do so by submitting a revised Tender in accordance with the manner stipulated in the Tender Documents.

Thank you for your attention.

Yours faithfully,


(Philip YIP)

for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

c.c. Internal SO
Encl. (1 page)

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

- (e) a petition is presented for the winding up or dissolution or bankruptcy of the Contractor, which is not dismissed within fourteen (14) days after the petition is presented;
- (f) the Contractor is or becomes insolvent, or any order is made for the Contractor's bankruptcy or winding up or dissolution;
- (g) an administrator, administrative receiver, receiver or similar officer is appointed over the whole or any part of the Contractor's business or assets;
- (h) the Contractor suspends or ceases, or threatens to suspend or cease, to carry on all or a substantial part of its business;
- (i) the Contractor has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- (j) the continued engagement of the Contractor or the continued performance of the Contract is contrary to the interest of national security;
- (k) the Government reasonably believes that any of the events mentioned in sub-clauses (a) to (j) above is about to occur;
- (l) the Government reasonably believes that any Warranty is incorrect, inaccurate, incomplete or misleading;
- (m) the Government reasonably believes that the Contractor has made a material misrepresentation (including submission of false statement or inaccurate information) during the tendering process of the Contract; **or**
- (n) ***the Government considers that it is in the public interest to terminate the Contract.***

25.3 Separate from the event mentioned in Clause 25.1(h)(vi) above and Clause 43.3 below, where there is a Force Majeure Event, the Government may terminate the Contract pursuant to Clause 43.7 below.

25.4 Notwithstanding anything herein to the contrary, the Government may at any time during the Contract Period, at its discretion and without cause, suspend or terminate the Contract by giving the Contractor one (1) month's written notice of such suspension or termination.